



## Masques 3M™ Spécialité série 9900 9906, 9913, 9914, 9915, 9921, 9926

### Description

Les masques 3M™ Spécialité série 9900 ont été mis au point pour des environnements de travail particuliers. Les masques de la série 9900 procurent une protection efficace contre les particules de poussières et/ou les particules liquides non volatiles et atténuent les odeurs inconfortables. Ils peuvent s'utiliser dans des applications très variées allant du soudage au tri des déchets.

- Testés et homologués CE selon les exigences de la norme EN 149:2001+A1:2009.
- Couche de charbon actif pour une protection contre les gaz/vapeurs en concentration nuisible (inférieure à la VLE).
- Forme convexe traditionnelle avec barrette nasale et deux brides.
- Coque intérieure durable et résistante à l'écrasement.
- Protection efficace et fiable contre les particules fines.
- Le matériau filtrant 3M™ Advanced Electret assure une filtration efficace avec une faible résistance respiratoire, pour des performances de grande qualité en toutes circonstances.
- La soupape 3M™ Cool Flow™ améliore le confort en environnement chaud et humide et/ou en cas de travail physique éprouvant\*.
- Les brides colorées permettent l'identification rapide des niveaux de protection : jaune pour FFP1 et bleu pour FFP2.

### Matériaux

Les masques Spécialité de la série 9900 sont fabriqués à partir des matériaux suivants :

• Brides	Polyester/polyisoprène
• Agrafes	Acier
• Mousse nasale	Polyuréthane
• Barrette nasale	Aluminium
• Filtre	Polyester/polypropylène/charbon actif
• Soupape*	Polypropylène
• Membrane de la soupape*	Polysoprène

Ces produits ne contiennent pas de composants à base de latex (caoutchouc naturel).

Poids maximal des produits :

- Sans soupape (9906, 9913, 9915 et 9921) = 13 g
- Avec soupape (9914 et 9926) = 18 g

\* modèles 9914 et 9926 uniquement.

### Normes

Ces produits sont conformes aux exigences des derniers amendements de la norme européenne EN 149:2001 + A1:2009 pour les demi-masques filtrant les particules. Ils ne peuvent être utilisés qu'à des fins de protection contre les particules solides et les particules liquides non volatiles.

Ces produits sont classés en fonction de leur efficacité et de leurs performances de fuite totale vers l'intérieur (FFP1, FFP2 et FFP3), mais aussi en fonction de leur utilisation et de leur résistance au colmatage.

Les essais de performance de cette norme portent notamment sur la pénétration du filtre, l'exposition prolongée (test de charge), l'inflammabilité, la résistance respiratoire et la fuite totale vers l'intérieur. Les produits réutilisables sont également soumis aux essais de nettoyage, de stockage et à l'essai obligatoire de résistance au colmatage (essai facultatif pour les produits non réutilisables). Un exemplaire complet de la norme EN 149:2001+A1:2009 peut être obtenu auprès de votre organisme national de normalisation.

Désignations :

R = réutilisable

NR = non réutilisable (usage unique seulement)

D = satisfait aux exigences en matière de résistance au colmatage

### Homologations

Ces produits satisfont aux exigences de la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle et portent donc le label CE.

Pour ces produits, la certification selon l'article 10, examen de type CE, et selon l'article 11, contrôle de qualité CE, a été délivrée par BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, HP2 4SQ, Royaume-Uni (numéro d'organisme notifié 0086).

### Applications

Ces masques peuvent être utilisés comme protection contre des concentrations de particules solides et liquides non volatiles ne dépassant pas les limites suivantes :

Modèle	Classification EN 149+A1	Soupape d'expiration	Valeur limite d'exposition (VLE)	Gaz et vapeurs
9906	FFP1 NR D	Sans soupape	4	Fluorure d'hydrogène (<VLE)
9913	FFP1 NR D	Sans soupape	4	Vapeurs organiques (<VLE)
9914	FFP1 NR D	Avec soupape	4	Vapeurs organiques (<VLE)
9915	FFP1 NR D	Sans soupape	4	Gaz acides (<VLE)
9921	FFP2 NR D	Sans soupape	12	Gaz acides (<VLE)
9926	FFP2 NR D	Avec soupape	12	Gaz acides (<VLE)

La protection respiratoire n'est efficace que si les masques sont correctement choisis, ajustés et portés tout au long de l'exposition aux risques.



## Guide de sélection

		FFP1	FFP2	FFP3	Vapeurs organiques	Gaz acides	Soudage
Peinture, Vernissage, Pulvérisation, Revêtement, Mélange	Produits à base de solvants - application au pinceau/rouleau			•	•		
	Produits à base de solvants - pulvérisation	Consulter 3M					
	Produits à base d'eau - application au pinceau/rouleau ou par pulvérisation			•	•		
	Produits de conservation du bois			•	•		
	Revêtement en poudre			•			
Sablage, Décapage, Meulage, Découpe, Perçage	Rouille, majorité des métaux, mastic, béton, pierre	•					
	Ciment, bois, acier		•				
	Peintures, vernis, revêtement antirouille		•				
	Acier inoxydable, vernis antiallure						
	Résines, plastiques renforcés (fibre de carbone/de verre)		•				
Construction/ entretien	Smillage, projection (poussières de béton)	•	•	•			
	Plâtrage, application de mortier, mélange de ciment	•	•	•			
	Démolition	•	•				•
	Pose de fondations, terrassement, palification, reprise en sous-œuvre		•	•			
	Pulvérisation de mousse, isolation d'habitation		•	•			
Travail des métaux/ fonderies	Soudage, brasage		•				•
	Électro galvanisation		•			•	
	Finition, rainurage, perçage, rivetage, usinage		•				
	Découpe à l'oxyacétylène		•				
	Manipulation de métal en fusion, fonderies		•				
Nettoyage/ enlèvement de déchets	Désinfection, nettoyage		•	•	•	•	
	Enlèvement de déchets		•	•	•		
	Manipulation d'amiante			•			
	Enlèvement d'amiante	Consulter 3M					
Allergènes/dangers biologiques	Pollens, squames animales	•					
	Moisissures/champignons, bactéries** et virus		•				
	**Tuberculose						
	Fumées/gaz d'échappement diesel		•				
Agriculture/ sylviculture	Manipulation, abattage d'animaux malades		•	•	•		
	Alimentation du bétail, nettoyage d'étables/moissonneuses	•	•	•			
	Coupe des foin, compostage, moisson		•	•			
	Pesticides, insecticides (pulvérisation de cultures)		•	•	•		
Mines/ carrières	Creusement, forage, meulage, excavation		•				
	Pompage, dragage, lavage		•				
	Découpe, sciage		•				
	Remplacement de filtres		•				
Autres applications industrielles	Encres, teintures, solvants, produits chimiques		•	•	•		
	Additifs ou autres produits chimiques pulvérulents		•	•	•		
	Industrie pharmaceutique		•	•	•		
	Traitement de caoutchouc/plastique		•	•	•		
	Extraction/traitement de pétrole et gaz		•	•	•	•	•
	Poterie, céramique			•			
	Transformation du bois/papier		•	•			

Ce guide de sélection ne peut être considéré que comme une brochure de présentation de produits pouvant convenir à des applications spécifiques – il ne peut être utilisé comme seule source d'information pour sélectionner un produit. Le choix de l'équipement de protection individuelle (EPI) le plus approprié dépend de la situation spécifique et ne doit être opéré que par une personne compétente connaissant parfaitement les risques encourus, les conditions de travail et les limites des EPI. Des données détaillées concernant les performances et limites de ces équipements figurent dans la notice d'utilisation ainsi que sur leur emballage. En cas de doute, veuillez contacter un professionnel de la sécurité ou 3M.

Pour des formations et conseils en matière respiratoire, veuillez contacter votre représentant 3M.

## Stockage et transport

Les masques 3M™ Spécialité série 9900 ont une durée de vie de 3 ans. La date de fin de vie du produit est indiquée sur son emballage. Avant la première utilisation, il convient de vérifier que le produit est encore dans sa période de validité (utilisation par date). Le produit doit être stocké dans un lieu propre et sec, à une température comprise entre -20 °C et +25 °C et avec un taux maximal d'humidité relative à <80%. Veuillez utiliser l'emballage original lors du transport et du stockage.

## Élimination

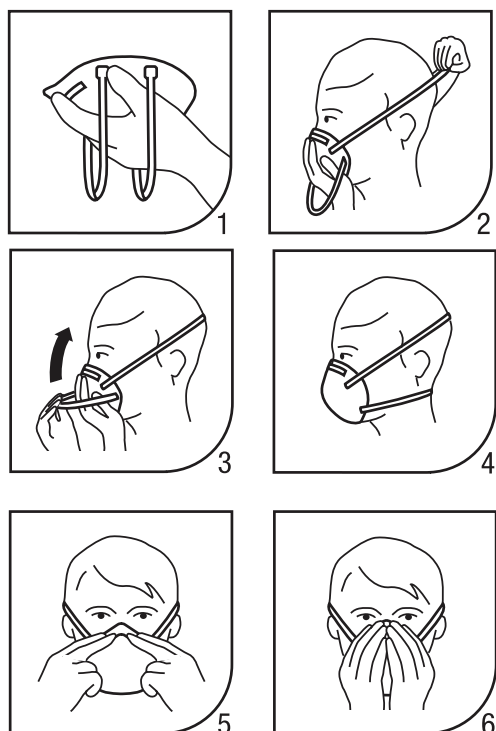
Les produits contaminés doivent être considérés comme des déchets dangereux et éliminés conformément à la réglementation nationale.

## Instructions d'ajustement

Voir figure 1.

1. Tenez le masque dans une main en prenant la barrette nasale du bout des doigts et en laissant pendre les brides.
2. Positionnez le masque sous le menton, la barrette nasale orientée vers le haut.
3. Placez la bride supérieure sur le sommet de la tête et la bride inférieure en dessous des oreilles.
4. Les brides ne peuvent pas être emmêlées.
5. À l'aide des deux mains, ajustez la barrette nasale sur la partie inférieure du nez pour assurer une étanchéité parfaite. Pincer la barrette nasale à l'aide d'une seule main peut réduire l'efficacité du masque.
6. L'étanchéité du joint facial doit être vérifiée avant de pénétrer dans la zone de travail.

Figure 1



## Vérification de l'étanchéité

1. Couvrez le masque avec les deux mains tout en veillant à ne pas en modifier la position.
2. (a) Masque SANS SOUPAPE - EXPIREZ très fortement ; (b) Masque AVEC SOUPAPE - INSPIREZ très fortement.
3. Si de l'air fuit aux contours du nez, réajustez la barrette nasale pour éliminer les fuites. Procédez à nouveau au test d'étanchéité.
4. Si de l'air fuit sur le pourtour du masque, ramenez les brides vers l'arrière pour éliminer les fuites. Procédez à nouveau au test d'étanchéité.

Si une étanchéité satisfaisante **NE PEUT PAS** être obtenue, **NE pénétrez PAS** dans la zone contaminée. Consultez votre supérieur.

L'utilisateur doit réaliser un test d'aptitude conformément à la réglementation nationale.

Pour des informations sur les procédures de test d'aptitude, veuillez contacter 3M.

## Gamme de produits



Masque 9906



Masque 9913



Masque 9914



Masque 9915




Masque 9921



Masque 9926

## Avertissements et limites d'utilisation

- Assurez-vous toujours que le produit complet : - convient à l'application pour laquelle il est utilisé ;  
- est correctement ajusté ;  
- est porté pendant toutes les périodes d'exposition ; - est remplacé dès que nécessaire.
  - Il est essentiel d'assurer une sélection, une formation, une utilisation et un entretien corrects pour que le produit contribue à protéger l'utilisateur contre certains contaminants présents dans l'air.
  - Si l'utilisateur ne suit pas toutes les instructions relatives à ces produits de protection respiratoire et/ou s'il ne porte pas correctement le produit complet pendant toutes les périodes d'exposition, il s'expose à des risques sanitaires susceptibles d'entraîner des maladies graves ou mortelles, ou un handicap permanent.
  - Pour une adéquation du produit à votre activité et une utilisation correcte, suivez la réglementation locale, consultez toutes les informations fournies ou contactez un professionnel de la sécurité et/ou un représentant 3M.
  - Avant toute utilisation, l'utilisateur devra avoir reçu une formation préalable à la bonne utilisation du produit en accord avec les normes/directives de santé et de sécurité applicables.
  - Ces produits ne contiennent pas de composants à base de latex (caoutchouc naturel).
  - Ces produits ne protègent pas contre les gaz ou les vapeurs, mais réduisent les niveaux de nuisance (niveaux inférieurs à la VLE) de certains gaz/vapeurs.
  - N'utilisez pas ce produit dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène (définition 3M. Chaque pays peut appliquer ses propres limites en matière d'insuffisance en oxygène. En cas de doute, demandez conseil).
  - N'utilisez pas ce produit comme protection respiratoire contre des contaminants/ concentrations inconnus ou présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé (DIVS).
-  **N'utilisez pas ce produit si vous portez une barbe ou toute autre pilosité faciale susceptible d'empêcher un contact parfait entre le visage et le bord du masque.**
- Quittez immédiatement la zone contaminée si : a) la respiration devient difficile ; b) vous souffrez de vertiges ou d'autres troubles.
  - Jetez et remplacez le masque s'il est endommagé, si la résistance respiratoire devient trop importante ou en fin de travail.
  - N'altérez, ne modifiez et ne réparez jamais ce produit.
  - En cas d'utilisation prévue en atmosphère explosive, contactez 3M.

### Avis important

3M rejette les responsabilités de tous types, directes ou indirectes (en ce compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits, d'affaires et/ou de clientèle) découlant de la confiance accordée aux informations fournies dans le présent document par 3M. Il appartient à l'utilisateur de déterminer l'adéquation des produits à leur utilisation prévue. Aucun élément de la présente déclaration ne pourra donner lieu à l'exclusion ou à la limitation de la responsabilité de 3M en cas de décès ou de blessure résultant de sa négligence.



### 3M Belgium S.A./N.V.

Département Produits de sécurité  
Hermeslaan 7  
1831 Diegem  
Belgique

Tél. : 02 722 53 10  
Fax : 02/722 50 27  
Site Web : [www.3Msafety.be](http://www.3Msafety.be)

Veillez recycler. © 3M 2010. Tous droits réservés.